

Vu l'avis du Conseil d'Etat;  
Sur la proposition de Notre Ministre de la Politique scientifique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le grade de secrétaire général des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles est classé dans le rang 17 des grades de la hiérarchie des agents de l'Etat.

**Art. 2.** Le grade de secrétaire général adjoint est classé dans le rang 16 des grades de la hiérarchie des agents de l'Etat.

**Art. 3.** Le grade de conseiller général aux affaires scientifiques est classé dans le rang 15 des grades de la hiérarchie de l'Etat.

**Art. 4.** Le grade de conseiller aux affaires scientifiques est classé dans le rang 13 des grades de la hiérarchie de l'Etat.

**Art. 5.** Le grade d'inspecteur linguistique est classé dans le rang 13 des grades de la hiérarchie de l'Etat.

**Art. 6.** Au tableau annexé à l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, sous l'intitulé "II. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue française, Section A, Personnel administratif" et sous l'intitulé "I. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue néerlandaise, Section A, Personnel administratif", les grades suivants sont insérés :

1° au rang 17 : "secrétaire général des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles (Services du Premier Ministre - Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles)";

2° au rang 16 : "secrétaire général adjoint (Services du Premier Ministre - Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles)";

3° au rang 15 : "conseiller général aux affaires scientifiques (Services du Premier Ministre - Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles)";

4° au rang 13 : "conseiller aux affaires scientifiques (Services du Premier Ministre - Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles)";

5° au rang 13 : "inspecteur linguistique (Services du Premier Ministre - Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles)".

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur du cadre organique des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles intégrant les nouvelles carrières liées au niveau 1.

**Art. 8.** Notre Ministre de la Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mars 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Politique scientifique,  
Y. YLIEFF

Gelet op het advies van de Raad van State;  
Op de voordracht van Onze Minister van Wetenschapsbeleid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De graad van secretaris-generaal van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden wordt ingedeeld in rang 17 van de graden in de hiërarchie van het Rijkspersoneel.

**Art. 2.** De graad van adjunct-secretaris-generaal wordt ingedeeld in rang 16 van de graden in de hiërarchie van het Rijkspersoneel.

**Art. 3.** De graad van adviseur-generaal voor wetenschapsaangelegenheden wordt ingedeeld in rang 15 van de graden in de hiërarchie van het Rijkspersoneel.

**Art. 4.** De graad van adviseur voor wetenschapsaangelegenheden wordt ingedeeld in rang 13 van de graden in de hiërarchie van het Rijkspersoneel.

**Art. 5.** De graad van taalinspecteur wordt ingedeeld in rang 13 van de graden in de hiërarchie van het Rijkspersoneel.

**Art. 6.** In de tabel die als bijlage is opgenomen bij het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de Rijksbesturen kunnen titularis zijn, worden onder het opschrift "II. Alfabetische rangschikking van de Franse benamingen, Afdeling A, Administratief personeel" en onder het opschrift "I. Alfabetische rangschikking van de Nederlandse benamingen, Afdeling A, Administratief personeel" de volgende graden ingevoegd :

1° in rang 17 : "secretaris-generaal van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden (Diensten van de Eerste Minister - Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden)";

2° in rang 16 : "adjunct-secretaris-generaal (Diensten van de Eerste Minister - Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden)";

3° in rang 15 : "adviseur-generaal voor wetenschapsaangelegenheden (Diensten van de Eerste Minister - Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden)";

4° in rang 13 : "adviseur voor wetenschapsaangelegenheden (Diensten van de Eerste Minister - Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden)";

5° in rang 13 : "taalinspecteur (Diensten van de Eerste Minister - Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden)".

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking op de datum van de inwerking-treding van de personeelsformatie van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden die de nieuwe loopbanen integreert welke met niveau I verbonden zijn.

**Art. 8.** Onze Minister van Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 maart 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Wetenschapsbeleid,  
Y. YLIEFF

F. 97 — 1505

[S - C - 97/21122]

**20 MARS 1997. — Arrêté royal fixant les échelles de traitement des grades particuliers des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, tel que modifié à ce jour;

N. 97 — 1505

[S - C - 97/21122]

**20 MAART 1997. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de weddeschalen van de bijzondere graden van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de Rijksbesturen kunnen titularis zijn, zoals tot op heden gewijzigd;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, notamment l'article 4, 2°, modifié par l'arrêté royal du 4 juin 1996;

Vu l'arrêté royal du 16 avril 1996 réglant l'exercice de l'autorité ministérielle au sein des Services du Premier Ministre en ce qui concerne les Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles;

Vu l'arrêté royal du 20 mars 1997 fixant le statut du secrétaire général et de certains membres du personnel des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles;

Vu l'arrêté royal du 20 mars 1997 réglant la carrière des conseillers aux affaires scientifiques;

Vu l'arrêté royal du 20 mars 1997 réglant la carrière des inspecteurs linguistiques;

Vu l'arrêté royal du 20 mars 1997 fixant le classement hiérarchique des grades particuliers des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 mai 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 14 novembre 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 14 novembre 1996;

Vu le protocole n° 67/5 du 20 décembre 1996 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation menée au sein du Comité de secteur I — Administration générale;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, modifié par la loi du 4 août 1996;

Considérant qu'il est urgent d'arrêter un ensemble de textes réglementaires répondant, d'une part, à la nécessité d'adapter dans les meilleurs délais la situation juridique des carrières particulières au sein des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles aux modifications récentes au statut des agents de l'Etat afin d'assurer le bon fonctionnement de ces services et de régler la situation personnelle d'un certain nombre de membres du personnel, et, d'autre part, à la nécessité de fixer un nouveau statut pour l'inspection linguistique dans l'enseignement, afin de permettre la poursuite de cette inspection légalement prévue;

Considérant en particulier que les droits de pension définitifs des inspecteurs linguistiques déjà admis à la retraite doivent être fixés, que des nouveaux inspecteurs linguistiques doivent être recrutés dans les plus brefs délais en vue d'assurer l'inspection linguistique dans l'enseignement, et qu'à cet effet les échelles de traitement des inspecteurs linguistiques doivent être fixées;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Politique scientifique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE Ier. — Régime organique

**Article 1<sup>er</sup>.** L'échelle de traitement de chacun des grades particuliers des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles est fixée comme suit :

1° secrétaire général des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles (R17) : échelle 17A;

2° secrétaire général adjoint (R16) : échelle 16A;

3° conseiller général aux affaires scientifiques (R15) : échelle 15A;

4° conseiller aux affaires scientifiques (R13) :

- lors de son recrutement : échelle 13A;

- après 6 ans d'ancienneté de grade : échelle 13B.

En ce qui concerne l'expérience utile exigée comme condition de recrutement, ainsi que le prévoit l'article 5 de l'arrêté royal du 20 mars 1997 réglant la carrière des conseillers aux affaires scientifiques, l'activité professionnelle exercée par le fonctionnaire concerné dans le secteur privé peut être prise en considération pour la fixation du traitement; toutefois, les services ainsi pris en considération sont limités à une durée maximale de 5 ans;

5° inspecteur linguistique (R13) :

- lors de son recrutement : échelle 13A;

- après 6 ans d'ancienneté de grade : échelle 13B;

- après 12 ans d'ancienneté de grade : échelle 13D.

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, inzonderheid op artikel 4, 2°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 juni 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 april 1996 tot regeling van de uitoefening van het ministerieel gezag binnen de Diensten van de Eerste Minister wat betreft de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 maart 1997 houdende het statuut van de secretaris-generaal en van sommige personeelsleden van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 maart 1997 tot regeling van de loopbaan van de adviseurs voor wetenschapsaangelegenheden;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 maart 1997 tot regeling van de loopbaan van de taalinspecteurs;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 maart 1997 houdende de hiërarchische indeling van de bijzondere graden van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 mei 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 14 november 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 14 november 1996;

Gelet op het protocol nr. 67/5 van 20 december 1996 waarin de besluiten zijn opgenomen van de onderhandelingen gevoerd in het Sectorcomité I — Algemeen bestuur;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 84, eerste lid, 2°, gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Overwegende dat dringende een aantal verordeningsteksten vastgelegd moeten worden die tegemoetkomen, enerzijds, aan de noodzaak om zo spoedig mogelijk de rechtstoestand van de bijzondere loopbanen bij de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden aan te passen aan de recente wijzigingen in het statuut van het Rijkspersoneel om de goede werking van deze diensten te waarborgen en de persoonlijke toestand van een aantal personeelsleden te regelen en, anderzijds, aan de noodzaak een nieuw statuut vast te stellen voor de taalinspectie in het onderwijs om deze wettelijk voorgeschreven inspectie verder te kunnen laten bestaan;

Overwegende in het bijzonder dat de definitieve pensioenrechten van reeds op rust gestelde taalinspecteurs moeten worden vastgesteld, dat zo snel mogelijk nieuwe taalinspecteurs dienen te worden aangeworven, wil de taalinspectie in het onderwijs gewaarborgd blijven, en dat daarvoor de weddeschalen van de taalinspecteurs moeten worden vastgesteld;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Wetenschapsbeleid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK I. — Organieke regeling

**Artikel 1.** De weddeschaal van ieder van de bijzondere graden van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden wordt vastgesteld als volgt :

1° secretaris-generaal van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden (R17) : weddeschaal 17A;

2° adjunct-secretaris-generaal (R16) : weddeschaal 16A;

3° adviseur-generaal voor wetenschapsaangelegenheden (R15) : weddeschaal 15A;

4° adviseur voor wetenschapsaangelegenheden (R13) :

- bij zijn aanwerving : weddeschaal 13A;

- na 6 jaar graadanciënniteit weddeschaal 13B.

Wat de nuttige ervaring betreft die vereist wordt als aanwervingsvoorwaarde kan, zoals artikel 5 bepaalt van het koninklijk besluit van 20 maart 1997 tot regeling van de loopbaan van de adviseurs voor wetenschapsaangelegenheden, de beroepsactiviteit uitgeoefend door de betrokken ambtenaar in de particuliere sector voor het vaststellen van de wedde in aanmerking worden genomen; de aldus in aanmerking genomen diensten zijn evenwel beperkt tot maximum 5 jaar;

5° taalinspecteur (R13) :

- bij zijn aanwerving : weddeschaal 13A;

- na 6 jaar graadanciënniteit weddeschaal 13B;

- na 12 jaar graadanciënniteit weddeschaal 13D.

CHAPITRE II. — *Des échelles de traitement des inspecteurs principaux et des inspecteurs*

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. L'échelle de traitement de l'inspecteur principal est fixée comme suit :

1° avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1989 :

400 998 — 642 360  
 $3^1 \times 10\,494$   
 $11^2 \times 19\,080$

2° avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1990 :

1 090 196 — 1 714 628  
 $3^1 \times 27\,150$   
 $11^2 \times 49\,362$

3° avec effet au 1<sup>er</sup> novembre 1990 :

1 111 999 — 1 748 928  
 $3^1 \times 27\,693$   
 $11^2 \times 50\,350$

4° avec effet au 1<sup>er</sup> novembre 1991 :

1 123 118 — 1 766 422  
 $3^1 \times 27\,970$   
 $11^2 \times 50\,854$

5° avec effet au 1<sup>er</sup> novembre 1992 :

1 156 811 — 1 819 421  
 $3^1 \times 28\,810$   
 $11^2 \times 52\,380$

6° avec effet au 1<sup>er</sup> novembre 1993 :

1 179 947 — 1 855 816  
 $3^1 \times 29\,387$   
 $11^2 \times 53\,428$

§ 2. L'échelle de traitement de l'inspecteur est fixée comme suit :

1° avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1989 :

328 494 — 546 006  
 $4^1 \times 8\,586$   
 $12^2 \times 15\,264$

pour l'inspecteur en service en cette qualité à la date du 1<sup>er</sup> janvier 1975 :

342 168 — 559 680  
 $4^1 \times 8\,586$   
 $12^2 \times 15\,264$

2° avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1990 :

902 613 — 1 465 345  
 $4^1 \times 22\,213$   
 $12^2 \times 39\,490$

pour l'inspecteur en service en cette qualité à la date du 1<sup>er</sup> janvier 1975 :

937 990 — 1 500 722  
 $4^1 \times 22\,213$   
 $12^2 \times 39\,490$

3° avec effet au 1<sup>er</sup> novembre 1990 :

920 665- 1 494 657  
 $4^1 \times 22\,658$   
 $12^2 \times 40\,280$

pour l'inspecteur en service en cette qualité à la date du 1<sup>er</sup> janvier 1975 :

956 749 — 1 530 741  
 $4^1 \times 22\,658$   
 $12^2 \times 40\,280$

4° avec effet au 1<sup>er</sup> novembre 1991 :

929 871 — 1 509 607  
 $4^1 \times 22\,885$   
 $12^2 \times 40\,683$

pour l'inspecteur en service en cette qualité à la date du 1<sup>er</sup> janvier 1975 :

966 316 — 1 546 052  
 $4^1 \times 22\,885$   
 $12^2 \times 40\,683$

HOOFDSTUK II. — *De weddeschalen van de hoofdinspecteurs en van de inspecteurs*

**Art. 2.** § 1. De weddeschaal van hoofdinspecteur wordt vastgesteld als volgt :

1° vanaf 1 januari 1989 :

400 998 — 642 360  
 $3^1 \times 10\,494$   
 $11^2 \times 19\,080$

2° vanaf 1 januari 1990 :

1 090 196 — 1 714 628  
 $3^1 \times 27\,150$   
 $11^2 \times 49\,362$

3° vanaf 1 november 1990 :

1 111 999 — 1 748 928  
 $3^1 \times 27\,693$   
 $11^2 \times 50\,350$

4° vanaf 1 november 1991 :

1 123 118 — 1 766 422  
 $3^1 \times 27\,970$   
 $11^2 \times 50\,854$

5° vanaf 1 november 1992 :

1 156 811 — 1 819 421  
 $3^1 \times 28\,810$   
 $11^2 \times 52\,380$

6° vanaf 1 november 1993 :

1 179 947 — 1 855 816  
 $3^1 \times 29\,387$   
 $11^2 \times 53\,428$

§ 2. De weddeschaal van inspecteur wordt vastgesteld als volgt :

1° vanaf 1 januari 1989 :

328 494 — 546 006  
 $4^1 \times 8\,586$   
 $12^2 \times 15\,264$

voor de inspecteur in dienst in die hoedanigheid op 1 januari 1975 :

342 168 — 559 680  
 $4^1 \times 8\,586$   
 $12^2 \times 15\,264$

2° vanaf 1 januari 1990 :

902 613 — 1 465 345  
 $4^1 \times 22\,213$   
 $12^2 \times 39\,490$

voor de inspecteur in dienst in die hoedanigheid op 1 januari 1975 :

937 990 — 1 500 722  
 $4^1 \times 22\,213$   
 $12^2 \times 39\,490$

3° vanaf 1 november 1990 :

920 665- 1 494 657  
 $4^1 \times 22\,658$   
 $12^2 \times 40\,280$

voor de inspecteur in dienst in die hoedanigheid op 1 januari 1975 :

956 749 — 1 530 741  
 $4^1 \times 22\,658$   
 $12^2 \times 40\,280$

4° vanaf 1 november 1991 :

929 871 — 1 509 607  
 $4^1 \times 22\,885$   
 $12^2 \times 40\,683$

voor de inspecteur in dienst in die hoedanigheid op 1 januari 1975 :

966 316 — 1 546 052  
 $4^1 \times 22\,885$   
 $12^2 \times 40\,683$

5° avec effet au 1<sup>er</sup> novembre 1992 :

957 767 — 1 554 903  
 $4^1 \times 23\,572$   
 $12^2 \times 41\,904$

pour l'inspecteur en service en cette qualité à la date du 1<sup>er</sup> janvier 1975 :

995 305 — 1 592 441  
 $4^1 \times 23\,572$   
 $12^2 \times 41\,904$

6° avec effet au 1<sup>er</sup> mai 1993 :

995 305 — 1 592 441  
 $4^1 \times 23\,572$   
 $12^2 \times 41\,904$

7° avec effet au 1<sup>er</sup> novembre 1993 :

1 015 211 — 1 624 303  
 $4^1 \times 24\,044$   
 $12^2 \times 42\,743$

8° avec effet au 1<sup>er</sup> janvier 1994 :

1 025 363 — 1 634 455  
 $4^1 \times 24\,044$   
 $12^2 \times 42\,743$

§ 3. Pour chaque mois compris entre le 1<sup>er</sup> janvier 1989 et le 31 décembre 1989, le membre du personnel à qui le § 1<sup>er</sup> ou le § 2 du présent article est applicable bénéficie d'un complément de traitement mensuel calculé comme suit : 1 840 francs diminués de deux fois le montant de la cotisation de solidarité à retenir sur son traitement mensuel.

§ 4. Pour chacun des mois compris entre le 1<sup>er</sup> septembre 1989 et le 31 décembre 1989, le membre du personnel à qui le § 1<sup>er</sup> ou le § 2 du présent article est applicable bénéficie d'un traitement complémentaire égal à deux pour cent du traitement annuel du titulaire augmenté de 309 francs et divisé par douze.

§ 5. Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel des ministères s'applique également aux traitements, au complément de traitement et au traitement complémentaire visés dans les § 1<sup>er</sup> à 4 du présent article.

Les montants mentionnés au § 1<sup>er</sup>, 1°, au § 2, 1°, et au § 3 sont liés à l'indice-pivot 114,20. Les autres montants sont liés à l'indice-pivot 138,01.

### CHAPITRE III. — Dispositions transitoires

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 1<sup>er</sup>, 2°, l'agent nommé au grade de secrétaire général adjoint (R16) et qui est en service à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, conserve l'avantage de l'échelle de traitement particulière mentionnée ci-dessous dans la mesure où celle-ci est plus intéressante que l'échelle 16A :

1 585 709 — 2 431 631  
 $6^3 \times 140\,987$   
 (Cl.24a-N1-G.B.).

§ 2. Par dérogation à l'article 1<sup>er</sup>, 4°, l'agent nommé au grade de conseiller aux affaires scientifiques (R13) revêtu auparavant du grade d'attaché et qui est en service à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, conserve l'avantage de l'échelle de traitement particulière mentionnée ci-dessous dans la mesure où celle-ci est plus intéressante que l'échelle 13A :

1 189 047 — 1 757 142  
 $11^2 \times 51\,645$   
 (Cl.24a-N1-G.B.).

§ 3. Par dérogation à l'article 1<sup>er</sup>, 5°, l'agent nommé au grade d'inspecteur linguistique (R13) revêtu auparavant du grade d'inspecteur principal et qui est en service à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, conserve l'avantage de l'échelle de traitement particulière mentionnée ci-dessous dans la mesure où celle-ci est plus intéressante que l'échelle 13A :

1 191 746 — 1 867 615  
 $3^1 \times 29\,387$   
 $11^2 \times 53\,428$ .

§ 4. Par dérogation à l'article 2, § 2, les agents revêtus du grade d'inspecteur du rôle linguistique français qui n'étaient pas en service en cette qualité à la date du 1<sup>er</sup> janvier 1975 conservent l'avantage de l'échelle de traitement qui leur a été octroyée par la Communauté française durant la période du 1<sup>er</sup> octobre 1991 au 30 avril 1993.

5° vanaf 1 november 1992 :

957 767 — 1 554 903  
 $4^1 \times 23\,572$   
 $12^2 \times 41\,904$

voor de inspecteur in dienst in die hoedanigheid op 1 januari 1975 :

995 305 — 1 592 441  
 $4^1 \times 23\,572$   
 $12^2 \times 41\,904$

6° vanaf 1 mei 1993 :

995 305 — 1 592 441  
 $4^1 \times 23\,572$   
 $12^2 \times 41\,904$

7° vanaf 1 november 1993 :

1 015 211 — 1 624 303  
 $4^1 \times 24\,044$   
 $12^2 \times 42\,743$

8° vanaf 1 januari 1994 :

1 025 363 — 1 634 455  
 $4^1 \times 24\,044$   
 $12^2 \times 42\,743$

§ 3. Voor iedere maand begrepen tussen 1 januari 1989 en 31 december 1989, geniet het personeelslid waarop § 1 of § 2 van dit artikel van toepassing is een maandelijks weddecomplement berekend als volgt : 1.840 frank verminderd met tweemaal het bedrag van de solidariteitsbijdrage af te houden van zijn maandwedde.

§ 4. Voor ieder van de maanden begrepen tussen 1 september 1989 en 31 december 1989, geniet het personeelslid waarop § 1 of § 2 van dit artikel van toepassing is een aanvullingswedde gelijk aan twee percent van de jaarwedde van de titularis vermeerderd met 309 frank en gedeeld door twaalf.

§ 5. De mobiliteitsregeling die van toepassing is op de wedden van het personeel der ministeries geldt eveneens voor de wedden, het weddecomplement en de aanvullingswedde bedoeld in de § 1 tot 4 van dit artikel.

De bedragen vermeld in § 1, 1°, in § 2, 1° en in § 3 zijn gekoppeld aan de spilindex 114,20. De andere bedragen zijn gekoppeld aan de spilindex 138,01.

### HOOFDSTUK III. — Overgangsbepalingen

**Art. 3.** § 1. In afwijking van artikel 1, 2°, behoudt de ambtenaar, benoemd in de graad van adjunct-secretaris-generaal (R16) en in dienst op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, het voordeel van de hieronder vermelde bijzondere weddeschaal indien deze voordeliger uitvalt dan de weddeschaal 16A :

1 585 709 — 2 431 631  
 $6^3 \times 140\,987$   
 (Kl. 24j-N1-G.B.).

§ 2. In afwijking van artikel 1, 4°, behoudt de ambtenaar benoemd in de graad van adviseur voor wetenschapsaangelegenheden (R13), voorheen bekleed met de graad van attaché en in dienst op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, het voordeel van de hieronder vermelde bijzondere weddeschaal indien deze voordeliger uitvalt dan de weddeschaal 13A :

1 189 047 — 1 757 142  
 $11^2 \times 51\,645$   
 (Kl.24j-N1 -G.B.).

§ 3. In afwijking van artikel 1, 5°, behoudt de ambtenaar benoemd in de graad van taalinspecteur (R13), voorheen bekleed met de graad van hoofdinspecteur en in dienst op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, het voordeel van de hieronder vermelde bijzondere weddeschaal indien deze voordeliger uitvalt dan de weddeschaal 13A :

1 191 746 — 1 867 615  
 $3^1 \times 29\,387$   
 $11^2 \times 53\,428$ .

§ 4. In afwijking van artikel 2, § 2, behouden de ambtenaren, bekleed met de graad van inspecteur van de Franse taalrol die in die hoedanigheid niet in dienst waren op 1 januari 1975, het voordeel van de weddeschaal die hun toegekend werd door de Franse Gemeenschap gedurende de periode van 1 oktober 1991 tot 30 april 1993.

CHAPITRE IV. — *Dispositions abrogatoires et finales*

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 2 août 1971 fixant les échelles de traitement des grades particuliers des Services du Premier Ministre — Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles, modifié par l'arrêté royal du 26 avril 1994;

2° les articles 2 à 5 et 7 à 10 de l'arrêté royal du 26 novembre 1991 portant fixation des échelles de traitement du président du Conseil national de la Politique scientifique, ainsi que du secrétaire général, du secrétaire général adjoint, des chargés de recherches et des attachés des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles, modifiés par les arrêtés royaux des 2 juin 1993, 26 avril 1994 et 14 juillet 1994.

§ 2. Le titre de l'arrêté royal visé au § 1<sup>er</sup>, 2°, est modifié comme suit : "arrêté royal portant fixation de l'échelle de traitement du président du Conseil national de la Politique scientifique".

CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

**Art. 5.** Le présent arrêté royal produit ses effets le 1<sup>er</sup> juin 1994, à l'exception de l'article 2 qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1989.

**Art. 6.** Notre Ministre de la Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 mars 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
H. VAN ROMPUY

Le Ministre de la Politique scientifique,  
Y. YLIEFF

HOOFDSTUK IV. — *Opheffings- en slotbepalingen*

**Art. 4.** § 1. Opgeheven worden :

1° het koninklijk besluit van 2 augustus 1971 tot vaststelling van de weddeschalen van de bijzondere graden van de Diensten van de Eerste Minister — Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 april 1994;

2° de artikelen 2 tot 5 en 7 tot 10 van het koninklijk besluit van 26 november 1991 tot vaststelling van de weddeschalen van de voorzitter van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid, alsmede van de secretaris-generaal, de adjunct-secretaris-generaal, de navorsers en de attachés van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 2 juni 1993, 26 april 1994 en 14 juli 1994.

§ 2. De titel van het koninklijk besluit bedoeld in § 1, 2°, wordt gewijzigd als volgt : "koninklijk besluit tot vaststelling van de weddeschaal van de voorzitter van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid".

HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

**Art. 5.** Dit koninklijk besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1994, met uitzondering van artikel 2 dat uitwerking heeft op 1 januari 1989.

**Art. 6.** Onze Minister van Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 maart 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
H. VAN ROMPUY

De Minister van Wetenschapsbeleid,  
Y. YLIEFF

F. 97 — 1506

[S - C - 97/21214]

**9 JUILLET 1997. — Arrêté royal  
fixant le cadre organique des Services fédéraux  
des affaires scientifiques, techniques et culturelles**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 16 avril 1996 réglant l'exercice de l'autorité ministérielle au sein des Services du Premier Ministre en ce qui concerne les Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles;

Vu l'arrêté royal du 20 mars 1997 fixant le statut du secrétaire général et de certains membres du personnel des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles;

Vu l'avis motivé du 19 juin 1997 émis par le Comité de concertation de base des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné les 28 mai 1996 et 17 février 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 7 mai 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 7 mai 1997;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Politique scientifique,

N. 97 — 1506

[S - C - 97/21214]

**9 JULI 1997. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de personeels-  
formatie van de Federale diensten voor wetenschappelijke, techni-  
sche en culturele aangelegenheden**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 april 1996 tot regeling van de uitoefening van het ministerieel gezag binnen de Diensten van de Eerste Minister wat de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden betreft;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 maart 1997 houdende het statuut van de secretaris-generaal en van sommige personeelsleden van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden;

Gelet op het met redenen omkleed advies van 19 juni 1997 uitgebracht door het Basisoverlegcomité van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 mei 1996 en 17 februari 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 7 mei 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 7 mei 1997;

Op de voordracht van Onze Minister van Wetenschapsbeleid,